

关于本书：瑞登堡去世前，他正计划出版两本书（也许更多），这些书的草稿或“大纲”，是在他的文稿中被发现的，《新教会的邀请》就是其中之一。

根据此书第 43 节中讲述的内容，《新教会的邀请》是在瑞登堡完成《真实的基督教》之后写的。就像《真实的基督教补录》一样，此书扩展了“著作”中其他部分，主要是《真实的基督教》中，已经陈述的教导和事理，是对某些教导和其他卷书所讲述事物（如关于瑞登堡的经历）的有用总结。

像所有的草稿或大纲一样，书中的讲述在文字上尚未完全平顺，译者在翻译的过程中根据上下文以及瑞公神学的原则做了必要的润饰，以使读起来顺畅。

—译者

新教会的邀请

1771 年

瑞登堡 著

刘广斌 译

这个版本是在“以马内利-瑞登堡著作标准版”的电子文件基础上，由威廉-罗斯-沃文登进一步汇编而成。此文本的页码与相应的印刷版本不一致，文中的页码参考可能不准确。然而，这里的大多数（如果不是全部）数字参考不是指页码，而是指瑞登堡的章节编号，它们不受页码变化的影响。如果这部作品既单独出现，又作为大卷文本的一部分出现，那么它的页码在这两种情况下都遵循大卷的页码。这个版本没有对原文进行校对，偶尔可能会有转换的错误。要购买全套重新设计的标准版以马内利-瑞登堡的作品，或各卷最新的新世纪版本，请致电 1-800-355-3222，www.swedenborg.com，或 320 North Church Street, West Chester, Pennsylvania 19380，联系瑞登堡基金会。

目 录

(英文) 译者注

纲要

关于神迹

《新教会的邀请》是瑞登堡计划的最后一部作品的一部分。题为《时代的终结、主的再来和新教会》。这部作品显然是要作为《真实的基督教补录》的一部分，因为在《真实的基督教补录》的最后部分，从55到60节，其摘要如下：“邀请整个基督教世界加入这个教会，并劝勉他们要珍重地接受主，主曾预言祂将来到世界上，是因着这个教会，并进入这个教会。”

我们按照塞缪尔-霍华德-伍斯特牧师从拉丁文翻译的文本，将这篇零散的作品汇编起来，使其紧接着《真实的基督教补录》。

亲笔手稿已经丢失，但有两份副本保存在伦敦的瑞登堡协会图书馆。

约翰-怀特海德

新教会的邀请

纲要

[1.] 离开了独一上帝，离开显为人身的耶和華上帝—即上帝是个人，人形的上帝，真正的教会就不会存在。

[2.] 《真实的基督教》中的教义与罗马天主教会的教义一致，也与新教的教义一致，他们承认个人在基督里的联结，以及靠近基督，在圣餐中分享两项用品。

[3.] 由于种种原因，现在，而不是以前，才揭示上述教会的真理。其中一个原因是，在前面的教会结束之前新教会不会建立。

[4.] 在这些问题上神的旨意。

从使徒时代之后产生的异端邪说。

为什么会兴起罗马教会。

从该教会分离的原因，如同离开一个不称职的母亲。

希腊教会为何与罗马教会分离。

[5.] 关于神迹的各种事情，他们败坏了教会（参见主在马太福音 24 章中的话）。

[6.] 诸事都趋向于这个方向，被称为圣者的人将被召唤。

[7.] 这个教会的建立不是通过神迹，而是通过对灵性觉识的启示，通过将我的灵，同时也将我的身体引入灵界，在那里使我知道何为天堂和地狱，我可以在光照中即刻从主领受信仰的真理，从而将人引入永生。

[8.] 主的降临（出自圣言和教义）。

[9.] 新教会的邀请，即人们应该寻求与主相聚（来自启示录 21-22；也来自第 1 章，等等）。

[10.] 此后他们不再被称为福音派、改革派，更不是路德派和加尔文派，而是基督徒。

[11.] 关于神迹的一些事。

1. 在基督耶稣里，人（祂）是上帝，上帝是人（祂），这一点从主对祂的父说的话中可以明显看出：

凡是我的都是你的，你的也是我的（约 17:10）。

从“凡是我的都是你的”这句话可以看出，人（祂）是上帝；而从“你的都是我的”这句话可以看出，上帝是人（祂）。

2. 在人的重生过程中，天堂之光被灌输入尘世之光，同时也灌输了天堂之热；于是这两者构成了新的灵魂，人也经此被主塑造。这光和热是经由更高心性灌输的，这心性称为属灵心性。由于这灌输或植入，人成为新造的人，在教会之事上变得更加开明，更加颖悟，结果在读经上也是如此，这也是新的认知和新的意志。之后，在主的引领下，通过上述的光和热，人从属世之人变成属灵之人。

3. 还有一种更高的或更内在的光和热，被称为属天的，是在上述属灵状态上植入和灌输的。被称为属天的第三层天堂天使就在这光和热中。

4. 这植入可以通过比较来解释，即通过树木的嫁接和接插来解释。这样的情况下，嫁接的枝条依其状态内在地接受汁液，如此等等。

5. 要清楚地表明，如果没有主的降临，就没有人能够重生，从而得到拯救。这就是“羔羊除去世人的罪”的意思。这从主来之前灵性世界的状态可以看到。那时的状态是这样的：没有一条信仰的真理，也没有任何仁爱的良善，可以从主传达给人。（可以用这样的画面展示：即把真理和良善从后脑勺流入邪灵。）

6. 神迹关闭人的内在，剥夺人所有的自由意志。人的重生须通过此意志并在其内完成。自由意志确实属于人的内在，当它被关闭时，人就变得外在和属世。这样的人不会看到任何属灵真理。神迹也像面纱和屏障，阻止任何事物进入。然而这道屏障，或这障碍，会被逐渐打破，然后所有真理都得以传播。

7. 今天的教会说，照着保罗的说法，信道是由听道而来的。也有人补充说，是由对圣言的一些深思而来的。然而，对此应该这样理解，即真理应是出自圣言，人应该按照这些真理生活。在这样的情况下，人靠近主，因祂是圣言，是真理，并领受信仰。因为所有真理都出自圣言，也就是属灵之光。这样就获得了信仰，因为信仰属于真理，而真理也属于信仰。除了真理，不该相信任何其他事。

8. 人内心有无数的邪恶。是的，每个情欲都含有无数邪恶。人意识到的每一个情欲，都是许多东西的集合和堆积。这些东西人看不到，只看到一个整体。因此，当人悔改想要去除这些东西时，看到人内在和最深处事物的主就会驱除它们。因此，除非人靠近主，否则他为使自已脱离罪而做的努力是徒劳的。这情况就像描述过的有关乌龟的例子（见《真实的基督教》462）。

9. 一个人如果自己全然确信当前教会的信仰和教义，就不会思考悔改、十诫的律法以及行为和仁爱之事。因为他可以说："我不能靠自己行良善，这些事物都包含在信仰中，在我不知不觉中运行着，我只能了解它们。"等等。这就是目前流行的自然论的根源。

10. "时候满足"表示终结和荒凉；因为"时候"表示教会的状况（见启 10:6 和以西结 30:3）。一载、二载、半载"也是这个意思（见启 12:14；但 7:25；12:7）。世界上的时候是春、夏、秋；这些时候满了就是冬天。光明的时候是早晨、中午、傍晚；它们满了就是黑夜，等等等等。这就是主在"时候满足"或"世代满足"时到来的意思。也就是说，当不再有任何信仰的真理和仁爱的良善时。（关于"时候满足"，见罗 11:12, 25；加 4:4；特别是弗 1:9, 10；创 15:16）。

11. 主的爱与那些对祂有信心的人同在。从这一情况可以清楚地看出：不能根据地域断定爱，也不能断定信，因为两者都是属灵的。灵性事物不受空间限制，据此便可明白主自己的临在方式。当我自己处于灵性思维中时也是如此。一句话，在灵性世界显现的依据是爱。因此，主是无所不在的。祂无需移动，祂有位所，但不限于位所。因而祂在空间及其延申中，但不受空间及其延申的限制。

12. 教会真理的荒凉可以比做地上的终结：如上面所讲的（时间或季节-【春、夏、秋】的热被冬天终结，然后春天到来；地上的光被黑夜终结，然后早晨到来。因此，主对祭坛下的人说（启 6:9-11）：

“还要安息片时，等着一同作仆人的，和他们的弟兄，也像他们被杀，满足了数目。”

启示录中有许多段落可以引用，表明教会已被败坏，甚至到了末期。

13. 在今天，人们对灵魂和肉体的结合一无所知。这一点可以从学者们关于灵魂的假设中得到证实，尤其是笛卡尔等一些人的假设。他们认为灵魂是与肉体分离的物质，处于某个位置。然而，灵魂是人的至内，也就是从头到脚的人。因此，按照古人的说法，灵魂存在于整体之中，也存在于每一个部分之中。无论哪个部分，如果其内没有灵魂，人的生命就不在那里。从这种结合来看，灵魂的一切都属于肉体，肉体的一切也属于灵魂。正如主在谈到祂的父时所说，凡是祂的都是父的，父的也都是祂的（约翰福音 17:10）。因此，主就是上帝，即使祂的肉体也是如此（罗马书 9:5；西 2:9）。而且祂说："父在我里面，我在父里面"（约翰福音 14:10-11）。因此，祂们是一体。

14. 人的心性有三个层级，即属天、属灵和属世。位处首要层级的是灵魂，位处次级的是灵性或心灵，位处第三级的是肉体。无论我们说人的心性有三个层级，还是说这个人本身有三个层级，都是一回事。因为身体守此原则：它的首要部分称为心性，其余部分都是由其衍生出来的，是其延续。如果心性只位于

头部，那还是心性吗？除非是分离或离异的事物，对这样的事物，心性不能通过延续而存在。

用解剖学来解释这个问题：（神经）纤维的起源是所谓皮质物质的腺体（神经元），从其发出（神经）纤维。集合在一起的纤维组成神经，下降并穿达整个身体，从而把身体编织起来并构建成为一体。属天层级，即灵魂，也就是至内之人，相当于爱；属灵层级，即心性，也就是灵性，是居间之人，相当于出自爱的智慧；第三层级，即肉体，也就是终端之人，是前两者的容器。如果没有这第三层级，两个更高的层级就不会存在。这些情况可以用三层天堂，即属天天堂、属灵天堂和自然天堂来进一步说明——这些人就在那里。因此，高层天堂的天使在低层天堂天使眼里是看不见的，即使后者从他们自己的天堂靠近前者。

15. 因此，我们可以看到，正如一棵树出于其种子而存在，身体也由于其灵魂而存在。因此，树的特性也来自于其种子。那么由此可见，由于基督的灵魂来自于神性本体，祂的身体也必然源出于此。

16. 所有的神学者在传教时，都不知道他们宗教内的谬误。他们宣扬上帝是唯一的，救世主应该被敬拜。因此，人应该相信圣言和教义，应该践行仁爱，切实悔改，从而远离邪恶。在他们这样宣讲的时候，却对三位神、对他们的神秘信仰、对灵性事务的无能以及对其余教条均一无所知。

但要让他们知道，他们在学校接受的谬误附着在他们的内心里，而其他的事物只是在口头上。死后他们会进入其灵魂的内在。因此，这些谬误应该通过各种方式被根除。然而，那些口头的东西，就像下巴上的胡须。通常这胡须后来被剃掉，他就成了没有胡子的人。

17. 当牧师们引用正统教义解释圣言并进行宣讲，说到我们应该信仰上帝、关于对邻舍的仁爱、皈依、悔改，虔诚的生活和属灵生命的所有事情时，他们就像掉进一个桶里，然后被打翻掉落。这就像人们毁坏住所或房子那样，以致于除了废墟之外什么都没有留下。传教士们说，除非你相信，否则这些事情就不是真的。仁爱、悔改等有什么作用呢？于是这本圣言就倒下了，如此等等。这就像有人在墙下挖沟，破坏了墙，所有的东西就都倾覆了。

18. 举一个例子，某人虔诚地依据圣言传讲上述主题，当他在传讲中引入正统教义时，你就会看到我所见所闻和宣讲的是真实的（此例就显明这一点）。因此，如果正统观念位于他的内在，而传讲的主题却只在他的外在的话，他就先是肯定，然后否定。在这种情况下，保留在他外在的事物就没有意义，变得像泡沫一样，在地震时被冲刷掉，或者像水中的船从底部破裂。

19. 在信仰、仁爱和自由意志的问题上，也可以从真正的正统观念中举出一个例子。从这个例子可以清楚地看到假正统的荒谬。

20. 天堂的属灵事物流入整个人内，而属世事物则经由尘世流入，于是便可明白确认：属灵和属世物一并流入，但恶人将两者颠倒了。他把内在事物置于心

灵的外面，而把本该最外表的却放在内里。于是，尘世位于天堂之上，也就是说，天堂在尘世之下。但虔诚善良的人按其流入的顺序接受两者：通过天堂流入的灵性事物，他放在心灵之上位，而通过世界流入的属世事物，他置于其下。这人是直立的，但前者则是倒置的。

21. 现今的整个神学，讲的无非是神的全能。于是宣称：(1) 上帝在祂乐意之处给祂喜欢之人以信心。(2) 祂赦免罪。(3) 祂使人重生。(4) 祂使人成圣。(5) 祂惩罪并拯救。(6) 祂将使死人从坟墓中复活，使骷髅复生，并把他们生前的灵魂置入。(7) 祂将毁灭世界，包括太阳、星星、行星和地球，并将重新创造世界。(8) 既然全能就意味着一切，既然它构成整个世界的秩序，也就是上帝的秩序，那么，教会之人就可以随心所欲地想象；他可以提升自己超越凡尘，也就是理性之上。而且，只要他乐意，无论何处都可以违背理性，说“理性要顺服我们的信仰，因为上帝不是全能的吗？谁能、谁又敢与祂的全能作对呢？”今天的信仰大体就是这样的。

22. 除非立即靠近主，否则人无法找到一个简单的神性真理。这是因为，唯独主是圣道，是启示和真理的自体。除非获自于主，否则人不会变得属灵，他依然是属世的，世俗之人。对于属灵的事物，他看到的顺序都是颠倒的。关于这些，可以从保罗得知。这就是为什么没有一条真理留在教会里的原因，所以现在就是终结、荒凉、决断和时候满足了。却仍然因为主并未死，所以，根据但以理书(4: 15, 23, 26)，仍然有“地上的根”。而根据启示录(9: 6)，“人要求死，却不得死”。那“存留”的是能够理解真理的能力，以及能够向善的能力。这就是“存留的根”。

23. 现代正统派的学生反对说，在人领受圣灵之前，不可能被赋予信仰、仁爱、善行、悔改、赦罪等等。但是，正如已经表明的那样，圣灵是来自自主的神性，而主永远与每个人同在，无论是恶人还是善者。没有祂的同在，任何人都无法生存。主一直在行动、敦促，努力使人接受祂。因此，圣灵的同在是永久的。为了证实这一点，在灵性世界中，以某个邪灵作为例子，当主与祂的同在移除后，那邪灵死了，完全像一具尸体。数以千计的灵和教士看到了这一幕，都惊呆了。由于主的永远同在，人才有了思考、理解和意愿的能力。这些能力完全来自于主流入的生命。墨兰顿和路德都在场，他们都无法开口。

24. 宗教改革的唯一原因是，被掩埋的圣言要重新显于世上。许多世纪以来，它一直存在于世，但最后被罗马天主教埋葬了，在那里无法解开教会的任何一条真理，因此不能认识主。但教皇却被当作上帝，坐在主的位置上接受崇拜。然而当圣言被发掘引出墓葬后，主就可以被认识，真理也因而能被获知，进而获得与天堂的联结。为了这个目的，主同时兴起了这么多奋争之士。祂兴起了瑞典、丹麦、荷兰、英国，使他们可以领受。为了避免(圣言)在德国因教皇而被抹杀，他兴起了古斯塔夫-阿道夫(二世)，他支持宗教改革，并起来反对教皇。

25. 除非在以前的基础上加入目前的小小作品，否则教会无法得到医治。因为那只是治标不治本的方法。当伤口里面的腐败物质仍然存在时，就会侵蚀邻近的组织。正统教义本身就是这种败坏的东西，新教会的教义确实带来了医治，但却也只能是外表上的。

26. 教会中所有错误的根源都在于：他们认为人靠自己而活，或依赖自己的生命而活，生命是在人内被造的。然而人只是生命的一个器官，被置于天堂和地狱之间，因此处于平衡之中，或选择的自由中。

27. 在圣言中的真理显明之前，没有人能够看到教会中真理的荒芜。事实上，哪个异教徒不认为他所拥有的都是真理呢？每个人都可以发自内心起誓，如此的确证使他处于虚妄之光中。属世之人就处于此光中，直到属灵之人启迪他。是的，无神论的属世之人可以发誓说没有上帝，说存在上帝只是普通人的虚妄想象而已。因此，他在内心深处嘲笑教会的学者们。

28. 教会里的人们知道教会是基督的身体。但迄今为止，人们还不知道这是为什么。那么，整个天堂在主眼里就像一个人，这个人被划分为不同的社群，每个社群都关联着人的某个构成，或器官和内脏。在此人内或身体里，主是灵魂或生命，因为主赐给人气息。祂与人的同在，是籍着天堂而同在，就像灵魂通过身体同在一。世上的教会也是如此，而这是外在之人。于是，每个人死后都会归入他自己在这个人内的群里，如此等等。

29. 与我有关的事不是神迹，而是我被主引入灵界的见证，目的是..... 现在没有行神迹的原因..... 此外主在马太福音 24 章说过。关于帕多瓦的安东尼和众多被奉为圣人者的神迹，修道院里到处都是他们的神迹。关于巴黎的神迹，有四开本的两卷书。

30. 马太福音中的一句话是说，主会在时候满足时降临，进行审判：

当人子在祂的荣耀里，同着一切圣天使降临的时候，要坐在祂荣耀的宝座上。万民都要聚集在祂面前。祂要把他们分别出来，好像牧羊的把祂的绵羊从山羊中分别出来一般。（马太福音 25：31-32）

《使徒信经》中下面关于耶稣基督的讲述就是指主的降临：

祂升到天上，坐在全能父神的右边；祂要从那里降临，审判活人和死人。

《尼西亚信经》中关于主耶稣基督的讲述也是如此：

祂升到天上，坐在父的右边；祂要在荣耀中再来，审判活人和死人；祂的国度万世无疆。

31. 《亚他那修信经》也是如此：

祂升到天上；祂坐在全能父神的右边；祂要从那里来审判活人和死人..... 他们要为自己的行为负责。行善的要进入永生，作恶的要进入永火。

此外，施马尔卡迪文章的教导与使徒信经、尼西亚信经和亚他那修信经的教义相同，即：

耶稣基督升到天上，祂坐在上帝的右手边，祂要来审判活人和死人。

路德在他的《小教理》371页中也有同样的教导（《奥格斯堡忏悔录》10、14页）；我们的《教义》（瑞典使用的教义）也有同样的教导（第303页）。我们以同样的方式引述《奥格斯堡忏悔录》：

祂升入天堂，坐在父的右手边，永远掌权，治理万物。同一位基督将再次公开降临，审判活人和死人。（见奥格斯堡忏悔录第10页《使徒信经》）。

32. 主不会来审判，不会来毁灭天地，这一点从圣言中许多论述祂降临的经文中可以看出；例如路加福音：“人子来的时候，祂能在地上找到信心吗？”（路加福音 18:8）。

此外，《真实的基督教》765节还引用了许多其他段落，说祂不会来毁灭可见的天和宜居的地（同上，其后的768节），而是要将恶人与善人分开（同上，其后的772节）。此外，还有许多其他段落。在整个基督教界的每本诗篇中，都引用了《科瑞德信条》，其中只阐述《使徒信经》。同样的内容也被引入诗篇。在上述各处，“活人”指的是那些有仁爱 and 信仰的人，主称他们为“绵羊”；而“死人”指的是那些没有仁爱 and 信仰的人，主称他们为“山羊”。（另参见启 11:18 和 20:12）。

33. 标题：时代的终结和可憎的荒凉。

这里要引证主所说的话：

- (1) 关于“可憎的荒凉”；
- (2) 祂所说的“浩劫”；
- (3) 主关于“灾难”的讲述；
- (4) “没有肉体可以得救”；
- (5) 关于“日月昏暗”；
- (6) 启示录中所宣告的事件：

我是那活着的，曾死过，看哪！我现在活着，直到永永远远（启示录 1:18；又 2:8；和 5:6）。

同样，主在约翰福音中也说过：“黑夜将到，就没有人能作工了。”（约翰福音 9:4）

“当那一夜，两个人在一个床上”（路加福音 17:34）

此外，主在约翰福音（21:18）中就彼得所说的话；还有保罗就末世所说的话（提摩太前书 4:1-3；提摩太后书 3:1-7；4:3, 4）。主说（马太福音 24:27），这发生在末日审判时；祂在马太福音 24:30-31 也说了。这实际上已经发生了，见《真实的基督教》791节。

34. 关于主再来的事情是有次序的。春天在冬天之后到来，早晨在黑夜之后到来，受苦的妇人在经历痛苦之后才有慰藉和喜乐，安慰的状态出现在经历试探之后，经历死亡之后才有真正的生命。正如主说的：“一粒麦子若是死了，就

结出许多子粒来"。。。等（约翰福音 12:24）。主通过被钉在十字架上受难并死后复活，就展示了这个特征的顺序，这也意味着教会的状态。．．在尼布甲尼撒面前显现的景象中，石头最终变成了一块巨石；在从海里出来的四只兽中，也包含了上述内容。在与那个惨痛民族有关的内容中，也包含了上述内容（这一点有待解释）。同样，它还与古人所熟知的四个时代有关，即金、银、铜和铁的时代。此外，这还关联着每个人都要经历的从幼年到老年的时期，然后是肉体生命的终结，其后是灵性的生命，也就是所有生活良善之人的生命。同样，这也涉及先前的天堂已经过去（启示录 21: 1-2）。教会的情况也是如此。

35. 天国的钥匙赐给了彼得，因为他从神性真理上代表了主，这就是整部圣言中"磐石"的含义。因此，经上说："我要把我的教会建造在这磐石上，"即建造在主是"永生神之子"这一点上。从圣言中可以看出，这就是"磐石"的含义。（"磐石"在圣言的以下经文中提及：出埃及记 17:6；33:21-22；民数记 20:8-11；申命记 8:15；32:4-37；撒母耳记上 2:2；撒母耳记下 2:2 2:2；2 Sam. 22:2、3、32、47；23:3；诗篇 18:2、31、46；28:1；31:2、3；40:2；42:9；62:2、7；78:16、20、35；89:26；92:15；94:22；95:1；105:41；赛 2:10；22:16；42:11；51:1；林前 10:4）。磐石的洞穴"指的是伪造的真理（启 6:15-16；赛 2: 21；耶 16:16；雅歌 2:14；赛 48:21；耶 23:29；49:16；俄巴底亚书第 3 节；此外还有福音书）。一些神父也是这样解释这段经文的（见《协和信条》345）。

36. 既然唯独圣子显为人，而不是三位一体的整体，那么，作为独一的、不可分割的神性本体岂不是被分开了，即被分解或分裂了吗？

37. 主祷文从头到尾都是针对当下的，这一点非常明显，即父神是以人的样貌被敬拜的。如果正确地解释这段祷文，就会明白这一点。

38. 使徒时代之后的教会陷入了如此之多的异端邪说，而现今除了假教会之外别无其他。这是因为他们并未靠近主，而主就是圣言，是照亮全世界的光。然而，对他们来说，在圣言中看到的除了被谬误缠绕，浸透在谬误之中，与谬误联结的事物之外，连一条真正的真理都不可能看到。这就像要去昴宿星团旅行，或挖出地心的金子一样。因此，为了彰显真实的基督教，绝对有必要让人进入灵界，从主口中汲取源自圣言的真正真理。除非有人紧密靠近主，并承认祂是天堂的神，否则主的光无法照亮任何人。

39. 如今没有神迹，是由于《真实的基督教》501 节中所述的原因。因为，主说这些会诱人（马太福音 24:24）。还有，罗马天主教徒最常见的事情莫过于在圣人的坟墓和修道院的墙壁上充满的神迹了。帕多瓦的安东尼墓中不是有多少金盘银叶吗？据说埋葬三位智者的地方又有多少金银财宝？布拉格又有多少？还有其他地方呢？从这些东西中除了幻觉还能得到什么呢？比所有这些神迹更为重要的事实是，我在灵界与天使和灵的交谈，我描述的天堂与地狱的光景，以及死后的生命。此外，圣言的灵性意义也向我敞开；此外还有许多其他

的事情。据我所知，主从未将这样的交流赐予过任何人。这些都证明这是为了新教会的缘故，新教会是所有教会的冠冕，将与世长存。置身于灵界，看到天堂的盛景和地狱的凄惨；置身于天使所处的主的真光中。这一切都胜过种种神迹。在我的书中比比皆是到我访那里的证据。

40. 教会之所以沦陷在如此之多的谬误之中，以至于没有一条真理存留，而且就像一艘遭遇海难的船，只剩下桅杆的顶端突出来，唯一的原因就是：迄今为止，他们并没有紧密靠近主。只要没有紧密靠近主，就没有一条真理能够在其自身的光中显现出来。究其原因，主就是圣言，也就是圣言中全部神性真理，唯独主才是照亮一切的光，正如祂自己所教导的那样。此外，圣言中的每一条真理都并非发自别处，而是唯独发自主。这光就是灵性的意思。因此，当没有这光的显现时，人的认知中就没有任何灵性，有的只是世俗的东西。所有内含灵性的事物，属世之人都是颠倒着看的。他看到的是谬误，而不是真理。因此，在阅读圣言时，他将所有事物都朝着自己的谬误曲解，从而篡改了真理，且乐此不疲。

因为人的属世心灵处于属于尘世和自我的事物中，只以这些事物为乐。因此，除非在上述事物中有属灵之光，否则属世之人就会转移它们，将其置于他看为首要的属于尘世和自我的事物中。因此，他不仅回避属灵的事物，冷落它们，而且对其嗤之以鼻。属灵的信仰没有其他来源，或者说，除非它所包含的真理，凭借的是来自主的光，否则就不能称为属灵。除非信仰来自于这一源泉，否则它就是世俗的信仰，既不能联结，也不能拯救。

41. 在灵性世界里，没有人仅仅通过名字就能认识他人，而是通过对他人特性的感知。这感知会使那人显现并被认出。于是，父母被其子女认出，子女被其父母认出；亲戚、姻亲和朋友被他们的亲戚、姻亲和朋友认出，别无他法。同样，学识渊博者由于他们的著作和学识声誉而为人所知；伟人和统治者通过其事迹而声名远扬；国王、皇帝和教皇也是如此。

所有人都只能经此方式被识别。我获准依此途径与人交谈，而不可能是其他途径。灵的本相不过是他自己的品性而已；因此，在那个世界上，每个人都放弃了他受洗时的名字和他的姓氏，而是根据他的品性来命名。因此，圣言中"名字"的意思不是名字，而是品性。正如主在启示录中所说：

然而在撒狄，还有几名。。。 (启示录 3: 4).

以及：

我按你的名认识你 (出埃及记 33: 12) 。

此外，还有其他众多地方都提到"名字"。由此看来，除非知道主的特质，否则没有人与主同在。圣言的真理彰显了主的特质；因为圣言中有多少真理，就有多少主的写照和理念。因为祂就是圣言本体，祂就是真理本体，正如祂自己所说的那样。

特质有两种：一种属于对主本体的认识，即祂是天地之神，是父神之子，与父合一，父的一切都在祂里面，换句话说，祂是显为人身的父神。另一种是关于出于祂的事物的知识。出于祂的事物就是祂自己。例如，祂教导的关于仁爱、自由、意志、悔改、重生、圣礼和其他许多事物的知识。这些东西也构成了对于主的理念，因为它们都出于主。

42. 灵性世界的一个奥秘是，人若直接、快速地靠近主，却没有怀着关于主（耶稣基督）的正确理念，祂的临在就不会显现。在此情况下，此人更不可能接受任何交流。这就好像有人在黑暗中出现，站立身旁。同样，除非这个人直视那人，否则他就不能与那人交谈。当彼此都相互注视对方时，交流才得以实现。以此方式而不是其他方式，意念就会进入那人，如果同时有爱，就会产生联结。于是，任何人如果疾速地靠近天父（等同于盲目地靠近主，未经历磨练与试探的征战-译者），这样此人就如同与天父并肩站立那样（并非面对面，而是从侧面看祂，于是就会产生误解-译者）。这样的话，（因为此人与天父之间没有真正的、悔改性的联结-译者）祂就无法赐予和传授救赎；也就是说，祂无法使他重生，也无法在重生之后拯救他。

43. 主亲自显现，并被主引入灵性世界，无论以视觉还是听觉与言语，都超越了一切神迹。因为自创世以来的历史上，我们从未在任何地方读到过这种与天使和灵人的对话。而我每天都与那里的天使共处，就像我与世上的人共处一样。现在已经二十七年了。

这些交流的证据都在我出版的有关天堂和地狱的书，以及我上一部名为《真实的基督教》的著作中的相关部分。此外，书中还提到了路德、梅兰克顿、加尔文以及许多国家的居民。此外，还有闻名世界的各种证据，以及许多其他不为人知的证据。说说吧，此前谁曾知道任何关于天堂和地狱的事？有谁知道人死后的境况？有谁知道灵和天使的事情？等等，不一而足。

44. 除了这些最明显的证据之外，还有一个事实，就是主通过我揭示了圣言的灵性含义。这是自圣言写给以色列后代以来从未揭示过的，而这层含义正是圣言的至圣之处。主本体的神性位于这层含义上，而祂的人性则位于属世含义上。除非主来揭示这层含义，否则一丝一毫也无人能解开。这超越了创世以来所有的启示。由于这个启示，开通了人与天堂天使之间的交流，也实现了两个世界的联结。因为人处于属世含义层面，而天使位于属灵含义层面。请参阅《真实的基督教》关于圣言一章中对于这些含义的讲述。

45. 圣言所记载的每一部分的对应关系，都具有这样的权能和力量，可以称之为全能神性的权能和力量。因为通过这对应，尘世的活动连接着灵界，灵界联结着尘世。于是，天堂的一切连接着尘世的一切。因此，那两项圣事（洗礼与圣餐-译者）就是灵界与尘世事物的对应，它们的力量和权能也源于此。

46. 与这些事相比，神迹又算得了什么呢？如今不行神迹，因为神迹会诱惑人，使人变得世俗。神迹会封闭人的内在心性，而信仰本应扎根于此。结果，谬误的东西就会从这里产生（见马太福音 24:24）。在埃及对以色列子民所行

的神迹有什么效果？在沙漠中，在他们面前所行的神迹有何功效？他们进入迦南地时又行了哪些神迹？以利亚和以利沙所行的神迹是什么？主自己又行了多少神迹？有人曾因他们的作为而变得属灵吗？

罗马天主教中的神迹有什么用？帕多瓦的安东尼和科隆的三智者的神迹有什么用？修道院的墙上挂满了画像、牌匾和赠品，修道院里的无数神迹又有什么用呢？有谁因此而变得属灵了吗？难道他们不是因此而变得世俗，以致在他们中间几乎没有了圣言的真理，而只有源于人和传统的外在崇拜吗？

47. 在基督里，上帝显现为人，是人身的上帝，这一点在《协和信条》中有三次确认；在《亚他那修信经》中也得到了确认。该信条论述“上帝取了人身”；从圣言（罗 14:11；西 2:9；约壹 5:20-21），以及主自己的宣称中都得到确认，即“圣父和祂自己是合一的”；“父在祂里面，祂在父里面”。“父的一切都是祂的”；“祂自己有生命”；“祂是天地的神”等。

48. 灵魂是至内之人。古人认为，灵魂存在于身体的整体和每一部分，因为生命的起点就在灵魂之中。身体每一部分若没有灵魂居于至内，就不能存活。因此，两者是相互结合的，于是身体的行为源于灵魂，而不是灵魂本于身体。任何出自上帝的事物都有人的形态，因为上帝自己就是人。作为人之初的灵魂尤其如此。

49. 在整个天堂和整个尘世中，最常见的莫过于一物位于另一物之中。因此，有最内层、中间层和最外层，这三者相互沟通，中间层和最外层的力量来自最内层。人体中的万事万物都表明，有三样事物，一个在另一个之中。在大脑周围有三层薄膜，分别叫做硬脑膜、蛛网膜和软脑膜。在这三层薄膜之外是头骨。在整个身体的周围有外膜，一层在另一层之内，合在一起就叫做皮肤。

每条动脉和静脉管壁都有三层外膜；同样，每块肌肉和纤维的结构也有三个层级。同样，所有其他地方也都有三层。植物界的情况也是如此。这些部分是如何相互沟通的，如何从最内层达到中层，再从中层达到最外层，这些都可以通过解剖学等方法来说明。因此，光照也循着同样的模式。灵性之光的本质是真理，处于尘世之光内里。同样，灵性之热的本质是爱，处于尘世之热里面。尘世之热指的是世俗之爱，此爱会变得温暖，其外被血液之热包裹。

50. 如果人们相信人本身不是生命，而只是生命的器皿，从而相信上帝一直在人里面，祂努力、运作并敦促人们接受关乎信仰之事，进而接受关于教会、天堂和救赎之事，那么人们所说的关于圣灵的一切就都理顺了。因此，说赐下圣灵，或说收回圣灵，都是错误的。因为圣灵无非是主从天父发出的神性，这神性构成了人的生命、也构成人的认知和爱。这神性是永恒存在的。如果没有主或圣灵的同在，人只不过是一种野兽。但他的生命不会比盐、石头或木头更多。其原因在于，人不像野兽那样显出与生俱来的本能。因此，刚出生一天的小鸡比婴儿更清楚自己的生命秩序。

51. 教会的真理是可以用理性或领悟来确认的，只要人们愿意，也可以用自然界的各种事物来确认。真理一旦被确认，就会变得根深蒂固，熠熠生辉。只要你愿意，也可以用圣言来确证真理，你可以用圣言中的许多事物来证实真理，这样圣言就不会被篡改了。通过经文中的讲述来证实真理，就会升入天堂：就像敬香上升的烟雾一样。但如果根据圣言去确认谬误，它们就不会升入天堂，反而会被排斥，在途中被驱散，发出巨大的声响。这我已经听过无数次了。

52. 主的显现和引入灵性世界远胜一切神迹。自创世以来，还没有人像我一样获得过这种恩赐。黄金时代的人的确能与天使交谈，但却不是在尘世之光以外的任何境界中。而我却能同时在灵性之光和尘世之光中进行。通过这种方式，我能够看到天堂的奇妙事物，与天使们在一起，就像他们中的一员，同时在光中汲取真理，从而领悟并传授真理，于是获得主的引领。至于神迹，那不过是诱惑人的圈套罢了。正如主在马太福音 24 章:24 节所说的，也正如行邪术的西门的记载：

但有一个人，名叫西门，向来在那城里行邪术，妄自尊大，迷惑了撒玛利亚的百姓。（徒 8:9 及其下述）

教皇们的神迹除了陷阱和欺骗还有什么呢？他们除了教导人们把他们自己当作神来崇拜，教导人们远离对主的崇拜之外，还教导了什么呢？行神迹的图画还有其他作用吗？教皇治下的偶像或圣徒尸体还有其他作用吗？帕多瓦的安东尼、科隆的三智者以及遍布修道院的所有其他人的神迹呢？这些神迹教导了人们关于基督的任何事吗？关于天堂和永恒的生命呢？一个字也没有！

53. 除非相信上帝是唯一的，否则任何教会和任何宗教体系都不可能存在。因此，当人们相信神的三位一体分为三位时，只要每一位的特性各不相同，甚至可以说不可交流；只要平等、自洽的位格独自存在，只要一个位格与另一位格没有任何共同的部分或品质，那么又如何从抽象的术语“实在”引出三者的合一呢？但是，一旦人们相信，唯一的上帝不仅是造物主，也是救赎主和运行的主，于是我们就有了唯一的上帝。从此开始了教会的存在及其延续，宗教也就有了生命。就像每个人一样，除非灵魂、身体和行为三者结合起来，否则他就不可能存活。这三者构成了一个人：上帝自始至终都是真正的人，祂为什么不是这样的呢？关于神性之人的这些内容，在《圣爱与圣智》一书中已有解释，可以参阅。祂既不是乙太，也不是空气，更不是风。由此可见，每个人的灵魂就是此人本身。

由于我们现在的教会里有一位神，祂既是神性的人，也是人格的神，所以这个教会被称为所有教会的冠冕。

54. 基督的人身就是上帝！《协和信条》中有三处讲到这一点（保罗：罗马书 14:11；歌罗西书 2:9；约翰一书 5:20-21），以及主的话语中都有讲述：

1. 神就是道，道成了肉身。
2. 天父的一切都是祂的。
3. 天父的一切都归于祂。

4. 父在自己有生命，子照样在自己有生命（祂里面的生命就是神）。
5. 父与子合一。
6. 祂在父里面，父在祂里面。
7. 看见祂的，就是看见了父。
8. 祂是天地的神。
9. 祂掌管宇宙。（摘自信经）
10. 祂被称为“救赎主耶和華”。
11. 祂被称为“耶和華，我们的公义”。
12. 据说“耶和華将来到世界”。
13. 《启示录》（第1章）说祂是“首先的，末后的”。
14. 总之，祂是不可见的父神，以可见的人身显现于世。

因为教会有这样一位独一上帝，教会才是教会，等等，等等。

《亚他那修信经》中说：正如灵魂和肉体是一体的人，在基督里上帝和人也是合一的。于是，人的特性就被纳入上帝之内。

55. 关于神迹

（根据以色列的后裔）

（根据主关于富人和拉撒路的讲述）。

（根据马太福音 24 章 24 节）。

教皇的神迹（将列举一些）。它们只会诱惑人，而不能有任何教导。其唯一的目的就是让人把他们当作神灵来供奉。事实上，也正是为了这个目的，人们才会把金银财宝带到修道院。也就是说，他们可以搜刮全世界的财宝。

他们中许多人的神迹，比如帕多瓦的安东尼、科隆的三位智者、那些聚集财宝的奇迹画像、修道院里随处可见满布墙壁的、展示他们的圣人和偶像的神迹画；关于弗朗索瓦-德-帕里斯和其他人神迹的书。这些东西有什么用处呢？无非是激动人们祈求（他们）以获得恩赐罢了。但迄今为止，他们当中有谁根据圣言传授过通往天堂的道路和教会的真理呢？

因此，主乐意使我从幼年起就为感悟圣言做好准备，祂将我引入灵界，用祂圣言的光辉更近地照亮我。由此可见，这超越了一切神迹。

从旧约明显看到，别西卜所行神迹比其他外邦神更多，行邪术的西门也如此。

56. 主使自己的尘世肉身达成神圣，目的要显示，祂作为首先的和末后的，可以与世人同在，甚至成为他们一样的世人，从而用圣言教导并引领他们。因为祂带着祂的整个人身或外在人复活了，没有在坟墓里留下任何东西，因此，祂说祂有骨有肉，而灵是没有的。于是，祂当着门徒们的面，与他们一起吃喝尘世的食物。祂是神圣的，祂用穿门而过和隐身显明这一点，除非祂的尘世人身也与祂一起达成神圣，否则祂不可能做到这一点。

57. 当今正统派关于差下圣灵的所有说法，只要知道下述事实，就不攻自破了：主一直与每个人同在，才使人有了生命。祂与人同在是为了使人能寻求见主，即使他不欲寻见主，他仍然能有理性。没有主的同在，这一切都没有可能。如果主离人而去，人虽不会成为野兽，但却会像一具尸体一样，终将化为乌有。这就是创世纪里的意思：

上帝将生命气息吹在他鼻孔里，他就成了有灵的活人（创 2:7）。

58. 至此显明了圣言所讲，主就是"神的国度"。因而，祂就是天堂和教会。

59. 我们应当看到，最强大的力量在于对应。因为通过对应，天堂和尘世，或灵界和物质界，都联结在一起。正因为如此，圣经才是通过对应写成的。于是，经由圣经，人与天堂，从而与主联结在一起。主也因此既是首先的，同时又是末后的。因此，圣礼是经由对应设立的，于是其中蕴含着神性权能。